Организация Объединенных Наций S/PV.5624



Совет Безопасности

Шестьдесят второй год

Предварительный отчет

5624-е заседание

Четверг, 25 января 2007 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-н Чуркин	(Российская Федерация)
Члены:	Бельгия	г-н Вербеке
	Китай	г-н Лю Чжэньминь
	Конго	г-н Гайама
	Франция	г-н Лакруа
	Гана	нана Эффа-Апентенг
	Индонезия	г-н Клейб
	Италия	г-н Спатафора
	Панама	г-н Ариас
	Перу	г-н Вото-Берналес
	Катар	г-н аль-Бадер
	Словакия	г-н Бурьян
	Южная Африка	г-н Кумало
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Эмир Джоунз Парри
	Соединенные Штаты Америки	г-н Вулфф

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

07-22084 (R)



Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

Председатель: В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить на основании правила 39 своих временных правил процедуры приглашение г-ну Ибрагиму Гамбари, заместителю Генерального секретаря по политическим вопросам.

Решение принимается.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На данном заседании Совет Безопасности заслушает брифинг г-на Ибрагима Гамбари, заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам. Сейчас я предоставляю слово г-ну Гамбари.

Г-н Гамбари (*говорит по-английски*): Бывший Генеральный секретарь г-н Кофи Аннан представил нам свой заключительный доклад по этому вопросу (S/2006/956) в начале декабря. Этот брифинг охватывает события, которые произошли после того, в период, характеризующийся возросшим уровнем нестабильности и усугублением страданий, в сочетании с вновь возникшим у международного сообщества ощущением безотлагательной необходимости найти политический выход, о чем свидетельствовали визиты в регион госсекретаря Кондолизы Райс и Высокого представителя Хавьера Соланы, предложенное совещание «четверки», запланированное на 2 февраля в Вашингтоне, округ Колумбия, а также, возможно, в самое ближайшее время состоится трехсторонняя встреча с участием президента Аббаса, премьер-министра Ольмерта и госсекретаря Райс. Меня также обнадеживают сообщения о том, что министр иностранных дел Ливни встретится в скором времени с президентом Аббасом в Давосе. Лига арабских государств и Совет сотрудничества Залива также участвуют в усилиях по проведению возобновленного и авторитетного диалога для урегулирования этого трудноразрешимого конфликта.

И президент Аббас, и премьер-министр Ольмерт напряженно работают над смягчением напряженности и продвижением вперед в направлении возобновления политического диалога. Соглашение о прекращении огня, достигнутое в конце ноября в Газе, остается в силе, хотя, согласно данным израильских должностных лиц, в течение последних двух месяцев боевики продолжали обстреливать южные районы Израиля, выпустив более 104 ракет. Перед лицом этих нападений израильское правительство, что делает ему честь, проявило значительную сдержанность. Несмотря на определенные недостатки, соглашение о прекращении огня привело к значительному сокращению насилия, и мы призываем стороны развивать его успех.

Вместе с тем действие соглашения о прекращении огня не было распространено на Западный берег. По сути, операции с целью ареста или убийства палестинцев, находящихся в розыске, проводятся на регулярной основе в населенных пунктах на Западном берегу, как показал рейд Израильских сил обороны в Рамаллах 4 января, в ходе которого пятеро палестинцев были убиты, а 35 получили ранения. За отчетный период 28 палестинцев были убиты и более 130 ранены в ходе израильских военных операций, в то время как палестинские боевики ранили 10 израильтян.

Усилия под руководством Египта по освобождению израильского капрала, захваченного прошлым летом, и палестинских заключенных в Израиле продолжаются, но пока они не принесли результатов.

Тем не менее президент Аббас и премьер-министр Ольмерт встретились 23 декабря в Иерусалиме. Они договорились о том, чтобы возродить совместные комитеты, учрежденные с соответствии с Шарм-эш-Шейхскими договоренностями, и возобновить работу четырехстороннего комитета по вопросам безопасности между Израилем, Палестинской администрацией, Египтом и Соединенными Штатами. Премьер-министр Ольмерт также обязался перевести Канцелярии президента Аббаса 100 млн. долл. США из более чем 500 млн. долл. США в виде палестинских таможенных поступлений, удерживаемых Израилем. Он также согласился активизировать усилия по модернизации пунктов

пересечения границы между сектором Газа и Израилем, упростить процедуры в ряде контрольно-пропускных пунктов на Западном берегу и убрать ряд дорожных заграждений.

Осуществление этих договоренностей идет медленными темпами. За последние несколько дней Израиль перевел 100 млн. долл. США. Управление по координации гуманитарной деятельности (УКГД) сообщило о скромных достижениях в плане облегчения пересечения нескольких контрольно-пропускных пунктов на Западном берегу, но ожидаемого снятия дорожных заграждений пока не произошло.

Необходимо улучшить положение в вопросе о доступе и передвижениях. В течение первых 16 дней 2007 года экспорт из Карни перевозился в среднем 46 грузовыми автомобилями в день. Это свидетельствует о тенденции к улучшению, но по-прежнему составляет лишь 11 процентов от целевого показателя Соглашения о передвижении и доступе, равного 400 грузовых автомобилей в день. Мы призываем к дальнейшему прогрессу на этом направлении. В течение того же периода Рафах был открыт главным образом для паломников в течение лишь 32 процентов от запланированного для открытия времени. Наконец, нет заметного улучшения в отношении передвижения палестинцев на Западном берегу. По данным УКГД, в настоящее время на местах насчитывается 527 заграждений, что на 25 процентов больше, чем в 2006 году.

Правительство Израиля одобрило повторное заселение одного поселения, расположенного в глубине долины Иордана, 30 семьями, эвакуированными из Газы в 2005 году; такое переселение является нарушением «дорожной карты». Осуществление этого решения было приостановлено после международных протестов, но поселенческая деятельность продолжается. Согласно официальным данным, число израильских поселенцев на Западном берегу, за исключением тех, кто проживает в Восточном Иерусалиме, возросло почти на 6 процентов за период после 2005 года. Кроме того, обязательства правительства ликвидировать аванпосты остается невыполненным и продолжается строительство барьера на оккупированной палестинской территории, несмотря на консультативное заключение Международного Суда.

Важно в этой связи отметить, что развитие палестино-израильского диалога осложняется внутренней политической ситуацией как на оккупированной палестинской территории, так и в Израиле.

На оккупированной палестинской территории маятник колеблется между обострением гражданского конфликта и возобновлением усилий по укреплению национального единства. Напряженность в отношениях между группировками достигла высоких уровней в середине декабря и вновь в начале января. Прискорбные инциденты включали в себя убийство трех детей, которых везли в школу; перестрелку между вооруженными людьми на терминале в Рафахе, когда премьер-министр Хания возвращался из поездки по региону; и осаду дома одного должностного лица в Газе, что привело к его гибели и гибели нескольких других людей. В общей сложности во внутреннем, межпалестинском конфликте, за отчетный период погибло 43 человека, т.е. почти вдвое больше, чем от рук израильтян в ходе их военных операций.

Внутреннее насилие сопровождается ростом негативной политической риторики и угрозами и укреплением сил группировок. Президент Аббас объявил, что связанные с движением «Хамас» специальные силы, находящиеся под командованием министерства внутренних дел, будут объявлены незаконными, если не будут немедленно интегрированы в существующие службы безопасности. Конфликты также вспыхнули в конце декабря. Президент призвал к проведению ранних президентских и парламентских выборов, если не будет достигнуто согласие относительно правительства национального единства. Несмотря на боевые действия группировок, каждый раз угрожавшие выйти из-под контроля, президент Аббас и премьер-министр Хания смогли достичь договоренности по смягчению напряженности, что является позитивным событием.

Усилия по формированию палестинского правительства национального единства возобновились, сопровождаясь диалогом в Газе, а также диалогом в Дамаске. Представляется, что главные спорные вопросы связаны с контролем над министерством внутренних дел и степенью твердости формулировок, касающихся приверженности резолюциям арабских государств и международного сообщества. Следует также отметить, что, отказываясь поддержать признание Израиля, находящийся в ссылке лидер «Хамас» Халед Машаль в то же время недавно

заявил в выпуске новостей, что существование Израиля является реальностью и что, после создания палестинского государства в пределах границ по состоянию на 4 июня 1967 года «останется государство под названием Израиль; и это факт».

Президент Аббас недавно встретился с сирийским президентом Башаром аль-Асадом в Дамаске и впоследствии встретился с Халедом Машалем. Было опубликовано совместное заявление после встречи с Машалем, в котором говорится, что достигнут прогресс в деле формирования правительства национального единства, и содержится призыв к прекращению внутренних столкновений. В заявлении также отвергается концепция переходного палестинского государства с временными границами. Президент Аббас впоследствии подтвердил, что идея проведения ранних выборов сохраняет свою актуальность, если не будет сформировано правительство национального единства.

Переходя к политическим событиям в Израиле, я хотел бы сказать, что ряд политических скандалов и других событий высветили трудности, с которыми сталкивается коалиционное правительство в разработке и осуществлении четкой повестки дня. Начальник штаба сил обороны Израиля Дан Халутц ушел в отставку, и сейчас продолжается расследование войны с «Хезболлой» прошлым летом. Вовсю идет кампания по выборам председателя Партии труда — младшего партнера по коалиции — в ходе подготовки к предварительным выборам в мае. Несколько старших министров публично высказывают свои мнения и обсуждают планы относительно развития политического процесса. Это свидетельствует как о растущем интересе Израиля к решению конфликта путем переговоров, так и о внутренних разногласиях именно по вопросу о том, как это делать.

Вместе с тем мне приятно сообщить, что региональные и международные лидеры активизировали свои усилия с целью урегулирования израильско-палестинских отношений. Состоялся ряд консультаций между представителями стран региона, включая встречу президента Мубарака с премьер-министром Ольмертом 4 января.

В ознаменование пятнадцатой годовщины Мадридской конференции 1991 года под эгидой неправительственных организаций (НПО) была проведена конференция, в которой приняли участие видные региональные и международные деятели, а также высокопоставленные официальные лица из европейских стран и Организации Объединенных Наций. Они обсудили возможные пути достижения прогресса на пути к заключению соглашения о постоянном статусе и обеспечению всеобъемлющего арабо-израильского мира.

Как я уже отмечал ранее, государственный секретарь Соединенных Штатов Кондолиза Райс недавно посетила этот регион и заявила о том, что она намерена организовать вскоре встречу премьер-министра Ольмерта с президентом Аббасом для того, чтобы обсудить «политические горизонты». Она заверила в своей приверженности урегулированию израильско-палестинского конфликта и отметила важность активизации деятельности «четверки». Как я также упоминал ранее, Высокий представитель Европейского союза по внешней политике и политике безопасности Хавьер Солана также посетил регион на прошлой неделе. 2 февраля Генеральный секретарь будет присутствовать на встрече главных участников «четверки» в Вашингтоне, О.К., а представители «четверки» провели вчера встречу в Париже. В течение последних месяцев правительство Сирии неоднократно обращалось с официальными призывами к возобновлению переговоров с Израилем. Я хотел бы добавить, что 16 января в израильской прессе были опубликованы тезисы мирного соглашения между Израилем и Сирией, которые, предположительно, появились в результате частной инициативы. Правительства Израиля и Сирии решительно отвергли какую-либо причастность их официальных лиц к этой инициативе.

Что касается помощи и положения в социально-экономической сфере, то я хотел бы отметить, что сегодня исполнился ровно год с тех пор, как в результате состоявшихся парламентских выборов к власти в Палестине пришло правительство Палестинской администрации, возглавляемое «Хамас», что привело к пересмотру осуществляемых донорами программ и прекращению Израилем операций по переводу финансовых средств. Вместе с тем следует отметить, что международная помощь палестинцам фактически возросла; отличие состоит в том, что эта помощь в основном предоставляется в обход палестинского правительства.

По оценкам Международного валютного фонда, за прошлый год доноры выделили свыше 700 млн. долл. США для поддержания бюджета.

Более половины этой суммы поступило от государств — членов Лиги арабских государств посредством прямых переводов на счет Канцелярии Президента. Остальная часть была предоставлена, главным образом, западными донорами через временный международный механизм (ВММ) и пожертвования в рамках двусторонних отношений. ВММ, созданный с целью оказания чрезвычайной помощи социальным секторам, действует уже седьмой месяц, и по состоянию на сегодняшний день через него было выплачено уже 266 млн. долл. США. Международное сообщество направило еще 450 млн. долл. США, что составляет приблизительно 11 процентов от валового внутреннего продукта (ВВП) Палестины, в рамках гуманитарных программ, осуществляемых в целях поддержания жизненного уровня палестинцев, через учреждения Организации Объединенных Наций и неправительственные организации.

Общая сумма помощи, предоставленной палестинцам в прошлом году, — за вычетом средств, направленных правительству Палестинской администрации или «Хамас» региональными донорами, — составила приблизительно 1,2 млрд. долл. США. Это почти 10-процентное увеличение помощи по сравнению с 2005 годом. За период с 2004 года практически удвоился объем одной лишь гуманитарной помощи — это главным образом были поставки продовольствия и программы «наличные деньги за труд». Однако в прошлом году реальный размер ВВП на душу населения сократился на 8 процентов. Масштабы нищеты возросли на 30 процентов. Государственные учреждения, которые были построены с помощью международного сообщества, серьезно ослаблены вследствие нехватки оперативных средств, дефицита электроэнергии и ущерба, нанесенного в результате военных действий.

Ухудшающаяся ситуация на местах подчеркивает, что не все задачи можно решить на основе оказания международной помощи. Без обеспечения большей свободы доступа и передвижения и без налаживания политического процесса, который содействовал бы продвижению сторон к реализации видения о двух государствах, самое большее, что может сделать такая помощь, — это сдержать на ограниченное время распространение недовольства и нестабильности. Опыт прошлого года показывает, что такого рода инвестиции приносят все меньшую отдачу.

Переходя теперь к Ливану, хотел бы сказать, что сегодня Генеральный секретарь принимает участие в третьей Парижской конференции, где он намерен подтвердить твердую поддержку Ливана Организацией Объединенных Наций и настоятельно призвать к активизации усилий всех сторон с целью возобновления диалога и изыскания путей выхода из оказывающего парализующее воздействие политического тупика.

Демонстрации, которые начались в Бейруте 1 декабря 2006 года, были в основном мирными практически до прошлого вторника, до 23 января. По призыву оппозиции начать всеобщую забастовку тысячи ливанцев из противоборствующих политических группировок вышли на улицы, где между ними возникли столкновения, зачастую с применением насилия. Почти все регионы страны оказались охваченными беспорядками, в результате которых по крайней мере 3 человека погибли и более 100 получили ранения — в некоторых случаях весьма серьезные. Главные дороги по всей стране и, в частности дорога в Бейрут и в аэропорт, были перекрыты баррикадами из горящих шин и траншеями. Вчера в Бейрут вернулось относительное спокойствие после принятия оппозицией решения о прекращении забастовки, однако сохраняется еще высокий уровень напряженности. Вместе с тем оппозиция заявила, что эскалация насилия продолжится, если правительство не выполнит ее требований.

События 23 января показали, как легко политическая напряженность может перерасти в насилие. Мы весьма обеспокоены такой угрозой и тем воздействием, которое она может оказать на стабильность и безопасность Ливана, которые, по утверждению всех сторон, они хотят сохранить. Мы поддерживаем контакты со всеми сторонами, поощряя их к скорейшему возвращению к диалогу, и поддерживаем продолжающиеся усилия, включая усилия Лиги арабских государств и ее Генерального секретаря Амры Мусы, направленные на то, чтобы их лидеры достигли компромисса и согласия.

На юге Ливана благодаря развертыванию усиленного контингента ВСООНЛ и ливанских вооруженных сил, между которыми отмечается высокий уровень сотрудничества, в целом удалось восстано-

вить стабильность. В настоящее время ливанская армия играет важную роль на юге, в Бейруте и других районах страны, в том числе вдоль восточной и северной границ Ливана. Тем более важно обеспечить, чтобы поддержка, обещанная армии международным сообществом, была оказана и оказана своевременно.

ВСООНЛ по-прежнему поддерживают хорошие отношения с израильскими силами обороны. Однако Израиль продолжает нарушать воздушное пространство Ливана. Это подрывает авторитет как ВСООНЛ, так и ливанских вооруженных сил. Мы вновь призываем Израиль к прекращению таких нарушений.

По-прежнему гибнут и получают увечья гражданские лица в результате взрывов кассетных бомб, которые были сброшены на Ливан в ходе прошлогоднего конфликта. В декабре месяце в результате таких инцидентов 3 человека погибли и 21 получили ранения, включая пятерых детей и двух бельгийских миротворцев. Организация Объединенных Наций продолжает осуществление программ по обнаружению и извлечению неразорвавшихся боеприпасов на юге Ливана. По состоянию на сегодняшний день, было обнаружено 840 отдельных мест падения кассетных бомб, в каждом из которых остались сотни отдельных мелких бомб и суббоеприпасов.

Генеральный секретарь назначил генерал-майора Клаудио Грациано (Италия) Командующим ВСООНЛ вместо покинувшего этот пост генерал-майора Алена Пеллегрини. Церемония передачи полномочий запланирована на 2 февраля 2007 года.

В заключение я хотел бы отметить, что никто из находящихся в этом зале, за его пределами и в любом уголке мира, не может себе позволить еще один год, подобный тому, каким был прошлый год в Ливане и на Ближнем Востоке. Поэтому мы твердо убеждены в том, что возобновление политического процесса между Израилем и палестинцами является приоритетной задачей. Генеральный секретарь призывает двух лидеров развивать уже достигнутый прогресс на основе соблюдения достигнутых договоренностей и перехода к урегулированию основополагающих проблем в рамках этого конфликта.

Необходимо срочно изыскать пути выхода из политических тупиковых ситуаций, создавшихся как в отношениях между самими палестинцами, так и в Ливане. Генеральный секретарь призывает лидеров в обеих ситуациях преодолеть свои разногласия и постараться найти такой путь продвижения вперед, который отвечал бы интересам их соответствующих народов. Ливан, как хорошо понимает его народ, не может допустить дальнейшего ухудшения ситуации. Для многих ливанцев вновь начали появляться страшные призраки прошлого. Все стороны должны взять на себя ответственность за урегулирование существующих между ними политических разногласий на основе демократического и мирного процесса, с тем чтобы уберечь поддерживающих их людей от еще больших страданий, дальнейшего обострения ситуации и беспорядков.

Необходимо также внимательно следить за перспективами более широкого регионального диалога, а также держать открытой дверь для дискуссий, которые могли бы привести к более широкому, региональному и всеобъемлющему миру. Генеральный секретарь обсудил с целым рядом собеседников как существующие в настоящее время возможности для осуществления подлинных усилий по обеспечению мира, так и весьма реальные препятствия, которые необходимо преодолеть. Он считает, что встреча «четверки» на следующей неделе является благоприятной возможностью для того, чтобы проложить путь к оживлению мирного процесса и выполнению всех соответствующих резолюций Совета Безопасности.

Председатель: Я благодарю г-на Гамбари за его брифинг.

Таким образом, Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня. В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я приглашаю членов Совета на неофициальные консультации для продолжения обсуждения данного вопроса.

Заседание закрывается в 10 ч. 30 м.